

**Zeitschrift:** Das Orchester : schweizerische Monatsschrift zur Förderung der Orchester- und Hausmusik = L'orchestre : revue suisse mensuelle pour l'orchestre et la musique de chambre

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 6 (1939)

**Heft:** 9-10

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DAS ORCHESTER

Schweiz. Monatschrift zur Förderung der Orchester- und Hausmusik  
Offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverbandes

## L'ORCHESTRE

Revue Suisse mensuelle pour l'orchestre et la musique de chambre  
Organe officiel de la Société fédérale des Orchestres

REDAKTION: A. PIGUET DU FAY, STEINWIESSTR. 32, ZÜRICH 7

Einsiedeln September/Okttober  
Septembre/Octobre 1939

No. 9/10

6. Jahrgang  
6ème Année

### An alle Mitglieder des Eidgen. Orchester- Verbandes

Die längst gefürchtete Katastrophe ist zur Tatsache geworden und in unserem alten Europa wütet, nach einer relativen Ruhe von 21 Jahren, der unerbittliche Krieg.

Durch die notwendig gewordene Mobilisation sind viele unserer Sektionen stark dezimiert und manchem der zu Hause Gebliebenen erwachsen neue Aufgaben der verschiedensten Art. Wir möchten trotzdem alle unsere Verbandsmitglieder bitten, überall da, wo es irgend möglich ist die Orchesterproben wie gewohnt abzuhalten und auch hier das Beispiel treuer Pflichterfüllung zu geben. In Fällen, wo auch der Dirigent abwesend ist, wird vielleicht ein erfahrenes Mitglied ihn notdürftig ersetzen können und wo es nicht anders geht, spiele man bereits eingeübte und bekannte Kompositionen, ohne Dirigent, um nicht ganz aus der Uebung zu kommen. Auf keinen Fall sollte man es zu einer gänzlichen Einstellung der Proben kommen lassen, da dadurch unendlich viel Gutes und Wertvolles verloren ginge, das später nur mit vieler Mühe nachgeholt werden könnte.

Gerade in solchen Zeiten, wie wir sie jetzt durchleben müssen, ist die Musikpflege besonders wichtig und sie wird sicher auch dazu beitragen, Ablenkung und Beruhigung zu bringen. Alle Mitglieder seien dessen eingedenk, dass es besonders jetzt wichtig ist, dass jedes an seinem Platz seine Pflicht willig und treu erfülle, so werden wir am besten unseren schönen Namen eines Eidgenössischen Orchester-Verbandes Ehre machen.

Zentral-Vorstand des E. O. V.

Redaktion des «Orchester»